

# Вернон Довідник по житлу

Січень 2024



Рада соціального планування Північного Оканангану розташована на споконвічній, традиційній і невідступній території нації Окананган Сілкс. Ми визнаємо та дякуємо землі, на якій ми живемо та працюємо, а також людям Сілк, які піклувалися про землі з незапам'ятних часів.

## ДОПОМОГА З ОРЕНДОЮ

### Rental Assistance Program (сім'ї):

Для батьків, які мають принаймі одну дитину та які працюють і заробляють 40000 CAD або менше (до сплати податків).

### Shelter Aid for Elderly Renters Program (SAFER):

Для літніх людей старше 60 років з низьким рівнем доходу.

### Canada-BC Housing Benefit Pro:

Для людей, які не відповідають вимогам програми BC Housing Assistance.

Більш детальну інформацію по цим програмам можна знайти тут: [bchousing.org/housing-assistance/rental-assistance-programs](http://bchousing.org/housing-assistance/rental-assistance-programs)

## ПРОГРАМА ОТРИМАННЯ ЕКСТРЕННОГО КРЕДИТУ ДЛЯ ОРЕНДИ

**North Okanagan Rent Bank:** Одноразова позика, доступна для орендарів (з низькими та помірними доходами), які зазнають короткострокових фінансових труднощів (наприклад, рахунок за стоматологічні послуги, ремонт автомобіля), що ставить їх під загрозу виселення або відключення основних комунальних послуг.

За додатковою інформацією звертайтеся до the Canadian Mental Health Association - Vernon: [www.cmhavernon.ca](http://www.cmhavernon.ca) or call 250-542-3114

## ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ

Для отримання додаткової інформації про ваші права та обов'язки як орендаря **відвідайте:** [gov.bc.ca/gov/content/housing-tenancy/residential-tenancies](http://gov.bc.ca/gov/content/housing-tenancy/residential-tenancies)

Щоб отримати юридичну інформацію про закони про оренду та підтримку щодо процесу апеляції, будь ласка, зв'яжіться з нами Okanagan Advocacy & Resource Society Services at 778-475-0808



## ПОДАЙТЕ ЗАЯВКУ НА ОТРИМАННЯ ДОСТУПНОГО ЖИТЛА У ВЕРНОНІ:

### BC Housing - Реєстрація:

- Отримайте реєстраційну форми для отримання житлових послуг
  - Надішліть запит на отримання форми поштою, зателефонувавши за номером 1-800-257-7756, роздрукуйте її на веб-сайті BC Housing або заповніть форму онлайн.
  - [housingapplication.bchousing.org](http://housingapplication.bchousing.org)
- Заповніть реєстраційну форму.
- Відправте заповнену форму:
  - Онлайн: Завантажте, використовуючи форму завантаження програми BC Housing
  - Поштою: The Supportive Housing Registry, BC Housing, 101-4555 Kingsway, Burnaby, B.C., V5H 4V8
  - Факсом: 604-439-4729

### Місцеві некомерційні житлові організації:

Більшість некомерційних організацій, які мають житло, мають власні форми заяв. Найкраще зареєструватися через BC Housing Registry, а також безпосередньо в місцевих житлових некомерційних агентствах.

## ПРИТУЛКИ НА ВИПАДОК НАДЗВИЧАЙНОЇ ПОТРЕБИ

### Vernon Amalgamated Shelter (2506 37th Street, Vernon, BC)

- Для людей віком від 19 років, які не мають житла або стикаються з перешкодами на шляху пошуку житла
- Реєстрація здійснюється в порядку черги та залежить від наявності ліжок.
- Зв'яжіться з Turning Points Collaborative Society за номером (250) 241-2217

### Transition House Program

- Притулок для жінок (з дітьми або без них), які постраждали від жорстокого поводження у стосунках та потребують негайного захисту, а також для тих, хто нещодавно пережив сексуальне насильство.
- Зв'яжіться з Archway Society for Domestic Peace за номером 250-558-3850

### Vernon Youth Safe Hous (#206-2905 28th Ave, Vernon, BC)

- Для молоді віком від 13 до 18 років, яка не має житла, ризикує залишитися безпритульними або опинитися в небезпечному середовищі.
- Зв'яжіться з North Okanagan Friendship Center Society at 250-260-7077

## МІСЦЕВІ РЕСУРСИ

### Archway Society Society for Domestic Peace

- Притулок для жінок (з дітьми або без них), які потребують негайного захисту від насильства у стосунках, а також для тих, хто нещодавно пережив сексуальне насильство
- Контакти: 250-558-3850 or [www.archwaysociety.ca](http://www.archwaysociety.ca)

### Canadian Mental Health Association Vernon & District (CMHA-Vernon)

- Житло для окремих осіб, пар, сімей, людей похилого віку та людей з обмеженими можливостями
- Адреса: 3100-28 Ave, Vernon, BC
- Контакти: 250-542-3114 or [www.cmhavernon.ca](http://www.cmhavernon.ca)

### Vernon Native Housing Society

- Житло для корінного та некорінного населення, сімей, людей похилого віку
- Адреса: #41 - 4305 19 Ave, Vernon, BC
- Контакти: 250-542-2834 or [www.vernonnativehousing.ca](http://www.vernonnativehousing.ca)

### Okanagan Village Housing Society

- Житло для окремих осіб, сімей, людей похилого віку та людей з обмеженими можливостями
- Адреса: #100 3502 27 Ave, Vernon, BC
- Контакти: 250-545-6475 or [www.okvillage.ca](http://www.okvillage.ca)

### Turning Points Collaborative Society

- Житло для окремих осіб, сімей, людей похилого віку та людей з обмеженими можливостями.
- Програми та послуги з профілактики безпритульності, притулки у випадку надзвичайної потреби тощо.
- Адреса: #102 3301 24 Ave, Vernon, BC
- Контакти: 250-542-3555 or [www.turningpoints.ngo](http://www.turningpoints.ngo)

### North Okanagan Friendship Center Society

- Житло для молоді з корінного та некорінного населення (віком 19-29 років), яка є або ризикує залишитися безпритульною через фізичний, соціальний або психічний стан або інвалідність
- Address: ; 2905 28 Ave, Vernon, BC
- Contact: 250-542-1264 or [www.nofcs.ca](http://www.nofcs.ca)

### NexusBC

- Senior Housing Guide & Connect Program
- Допомога при подачі на програми доступного житла, вирішення проблем та доступ до ресурсів.
- Address: #102, 3201 30 Street, Vernon, BC
- Contact: 250-545-0585 or [www.nexusbc.ca](http://www.nexusbc.ca)

### Vernon & District Immigrant & Community Services Society

- Допомога з реєстрацією на отримання доступного житла для іммігрантів, біженців, тимчасових працівників і новоприбулих
- 3003 30 Street, Vernon, BC
- Contact: 250-542-4177 or [www.vdicss.org](http://www.vdicss.org)

## АЛЬТЕРНАТИВНІ ШЛЯХИ У ПОШУКУ ЖИТЛА

01

Kijiji містить пропозиції різних видів оренди квартир та будинків: [Kijiji.ca](http://Kijiji.ca)

02

Castanet надає повний перелік варіантів оренди у містах Келоуна, Пентіктон, Вернон і Камлупс: [Castanet.net](http://Castanet.net)

03

Групи у Facebook – чудовий ресурс для пошуку житла. Ось деякі з них: [Vernon BC Places for Rent](#), [For Rent in Vernon, BC](#), [Vernon Home & Suite Rentals](#), and [Pet Friendly Okanagan House, Apartment, and Suite Rentals](#)

04

Інші вебсайти для пошуку житла: [Rentals Vernon](#), [Zumper](#) and [Happipad](#)

